MALTESER HOSPITALDIENST SCHWEIZ
SERVICE HOSPITALIER DE L'ORDRE DE MALTE EN SUISSE
SERVIZIO OSPEDALIERO DELL'ORDINE DI MALTA IN SVIZZERA

SHOMS

Cupcakes Ausflug in Zürich. Seiten 17-18

40 ans, Jahre, anni

SHOMS – MHDS – SOOMS

1974 – 2014

Assemblée générale du SHOMS à Lausanne. Pages 5-16

Die Sektion Basel stellt sich vor. Seiten 21-23

Bal de Berne. Pages 3-4

Mai 2014

n° 45

EDITORIAL

Unser 33. Ball fand in einem festlichen, etwas intimeren Rahmen statt. Die Stimmung war bis in die frühen Morgenstunden ausgezeichnet. Es wurde viel getanzt. Andere Gäste benützten die Gelegenheit, sich mit Freunden bei angeregtem Gespräch zu unterhalten. Unser Bericht über den Ball beleuchtet diesmal die notwendigen Vorrichtungen im Hintergrund, die für das Gelingen eines solchen Anlasses unerlässlich sind.

Nach längerer Zeit der Ungewissheit und unterschiedlichen Vorstellungen zwischen der Helvetischen Assoziation und dem Hospitaldienst, konnte es Dank der Zusammenarbeit einer paritätischen Kommission zu einer Einigung kommen.

Entsprechend wurden im Frühjahr sowohl in der Helvetischen Assoziation wie im Hospitaldienst die Statuten neu formuliert und von den jeweiligen Generalversammlungen in Olten und in Lausanne gutgeheissen.

Weiterhin wird sich unser Hospitaldienst im Sinne des Ordens dem benachteiligten Menschen in unserer Gesellschaft widmen. Neu wird innerhalb einer Strategischen Kommission, bestehend aus Mitgliedern beider Organisationen, die Ausrichtung unserer Dienste ausgehandelt. Ebenfalls neu ist, dass die Funktionen des Hospitalier des Ordens und des Kommandanten des MHDS getrennt werden.

Ich hoffe für uns alle sehr, dass wir uns, aufgrund dieser Entscheide, im Hospitaldienst wieder voll unserer Hauptaufgabe, dem Dienst unserer Herren Kranken widmen können.

Antoinette Fierz, Kommandant

40 ans, Jahre, anni
SHOMS – MHDS – SOOMS
1974 – 2014

SOMMAIRE page

Bal de Malte
Arrêt sur images 3
Reportage en photos 4

Assemblée générale du 22 mars 2014
Procès-verbal de l'AG du SHOMS 5-16

Vie des sections
Genève : hommage à Micheline Dayer 17
Zürich : Cupcakes Ausflug 17-18
Basel: Kleidersammlung für Bulgarien 19

Spiritualité
Ein Wort zu den beiden Grundprinzipien unserer Malteserspiritualität 20

Sektionen stellen sich vor
Basel 21-23

Responsables du journal : Bertrand et Ségolène Lanxade (**journal1@shoms.ch** pour l'envoi des textes en format .doc, **journal2@shoms.ch** pour l'envoi des photos)

Comité de rédaction : Geneviève de Boccard, Antoinette Fierz, Ségolène Lanxade et les correspondants des différentes sections

Imprimeur : Foyer-Ateliers des Préalpes, 1752 Villars-sur-Glâne

Prochain délai de rédaction : 31 août 2014

40 ans, Jahre, anni
SHOMS – MHDS – SOOMS
1974 – 2014

Bal de Malte - Arrêt sur images

Samedi 1er février 2014 - 18h45 - Bellevue Palace - Berne
La boutique du SHOMS est ouverte, les vendeuses de roses ont reçu leurs dernières recommandations, les scouts repensent en silence le déroulement de la soirée, le maître d'hôtel s'apprête à effectuer un dernier tour des salons, l'orchestre joue ses premières notes, les caissiers ordonnent leurs cartons dans l'attente des invités.

19h00: les festivités sont ouvertes. Madame le Commandant aperçoit les portes battantes de l'hôtel s'agiter, les manteaux s'enlever et les salutations s'engager. Parmi tant d'autres, ces quelques phrases vont alors se faire entendre maintes fois dans le grand hall d'entrée de l'hôtel: « Bonsoir Madame, Bonsoir Monsieur, vous serez placés dans le Grand Salon». «Mesdames, puis-je vous servir un peu de champagne?». «Chéri, te rappelles-tu de Monsieur?» «Ah mais mon cher ami, comment allez-vous depuis tout ce temps?» ... et cela ne fait que commencer, il est 19h30.

Dimanche 2 février 2014 - 3h30 - Bellevue Palace - Berne:
Les articles de la boutique ont délicatement été remis dans leur boîte, les roses ont toutes été vendues au grand bonheur des jeunes filles, les lots ont été distribués sous l'oeil attentif des scouts, les lumières des salons sont éteintes l'une après l'autre par le maître d'hôtel ravi par la soirée, les musiciens ont quitté la scène par une aimable révérence, et les caissiers ont bien sûr changé de rôles depuis plusieurs heures. Certains d'entre eux saluent leurs amis dans le hall d'entrée tout en s'enveloppant dans des manteaux chauds et en se disant «Au revoir mon cher, c'était un plaisir!» .... les portes battantes de l'hôtel se ferment, il est 3h45 et il neige.

Serais-je la seule à penser que ces quelques charmantes heures entrecroisées de salutations, de discours, de conversations, de danses, de rires et de bons moments furent une réussite? Si certains se sont réjouis du fait que l'édition 2014 fut réglée comme du papier à musique, d'autres se sont vu féliciter pour leur travail dans l'ombre.

Quant aux heures non citées dans l'article, libre à chacun d'en garder ses propres souvenirs!

A l'année prochaine

Romaine Morard

Bal de Malte - Reportage en photos

Accueil

Boutique

Vente des roses

Service

Distribution des lots

Heureuse gagnante

Assemblée générale du 22 mars 2014

Le Commandant, Madame Antoinette Fierz-Cagianut, ouvre l'Assemblée et salue le Président de l'AHOM, M. Gilles de Weck ainsi que les nombreux membres actifs et sympathisants qui soutiennent nos activités. Elle remercie Caroline de Liedekerke et les membres de la section de Lausanne de l'organisation parfaite de cette journée et de leur accueil chaleureux. Puis elle demande à notre aumônier Fra'Guy-Michel Lamy de placer l'assemblée sous protection divine.

Aufgrund der bewegten Zeiten, die wir in den vergangenen Monaten erlebt haben und des Wunsches unseres Grossmeisters, die Kommunikation in allen Assoziationen des Malteser Ordens besser zu pflegen, wurden die von Rom beauftragten beiden Konsiliatoren zu unserer Generalversammlung eingeladen. Leider mussten sich sowohl Dr. Constantin von Brandenstein-Zeppelin wie auch Dr. Georg von Schönau entschuldigen.

105 membres actifs sont présents et nous avons reçu 140 procurations ; 245 membres actifs sont donc représentés.

1. Désignation d'un rapporteur et de six scrutateurs

Mme Suzanne Le Fort est désignée comme rapporteur,
M. Claude Cantatore, M. Arthur Dauchez, Mme Claudia Grassi, M. Eugen Huber, Mme Sophie de Laguiche et M. Xavier Morard sont désignés comme scrutateurs.

2. Admissions

25 membres actifs et 14 membres sympathisants sont admis par acclamation sans questions supplémentaires.

3. Procès-verbal de l'Assemblée générale de 2013

Il a été publié dans le journal du SHOMS no 42 de mai 2013. Le procès-verbal est approuvé sans modifications avec remerciements à la Secrétaire, Suzanne Le Fort.

4. Rapport du Commandant - Activités 2013 - Jahresbericht des Kommandanten

- Le 12 janvier 2013, la section de Soleure a tenu sa première réunion, après 14 ans de silence. Sous la direction de Felix von Sury, un groupe de bénévoles reprend ses activités dans un EMS à Oberdorf près de Soleure. Leur aumônier est l'Abbé Agnell Rickenmann.
- Am 19. Januar beschliesst der Rat der HASMRO, unter Ausschluss des Hospitaliers, die seit 1997 gültige Doppelfunktion des Hospitalier/Kommandanten zu trennen. An der gleichen Sitzung wird die Wiederwahl des Kommandanten für ein weiteres Mandat statutengemäss gutgeheissen.
- Au Bellevue Palace à Berne, le 32ème bal de bienfaisance en faveur des œuvres du Service Hospitalier réunit 400 invités, avec nos confrères du Portugal comme invités d'honneur.
- Vom 7 bis 9. Februar nehmen gegen 50 Mitglieder des MHDS zusammen mit Mitgliedern und

Freiwilligen des weltweiten Malteser Ordens am 900-Jahre Jubiläum in Rom teil. Sie haben die Ehre, im Anschluss an ein Pontifikalamt im Petersdom an einer Privataudienz des Papstes Benedikt XVI teilnehmen zu dürfen. Dies zwei Tage vor seinem überraschenden Rücktritt.

- Pour l'AG du SHOMS, nous avions choisi un lieu central en Suisse, puisqu'il s'agissait d'une année d'élections et de réélections. Ainsi le SHOMS a élu un nouveau Vice-Commandant, Christophe Beaud, un médecin chef, Luc Barberini ainsi que Martine Morard, juriste, membre du Conseil et Comité de gestion. Suzanne Le Fort et Antoinette Fierz ont été réélues pour un deuxième mandat de 4 ans.
- Nach einer gründlichen Vorbereitung für alle Freiwilligen, sind wir vom 3. – 8. Mai mit einer Gruppe von gesamthaft 293 Teilnehmern, darunter waren 62 eingeladene Pilger, bei strahlendem Wetter nach Lourdes gepilgert.
- A l'occasion du jubilé de l'Ordre de Malte, une nouvelle brochure du SHOMS a été réalisée dans les 3 langues pour faire connaître davantage le SHOMS et ses activités.
- Am 10. August ist die Schweizer Delegation des Maltacamps unter der Leitung von Charles Schnyder v.W. mit 7 behinderten Gästen nach Irland geflogen. Eine Woche danach ist die Mannschaft müde aber glücklich davon heimgekehrt.
- Le 22 août, le SHOMS a eu la tristesse de devoir prendre congé de son ancien Commandant András Kállay. Nombreux étaient les membres du SHOMS et de l'Ordre à participer avec sa famille à la messe d'adieu en l'Eglise St-Jean de Fribourg.
- Am 14. September lädt unser Spiritual, Fra' Guy-Michel zu einem Einkehrtag zum Thema „Foi et Religion" ins Bildungshaus in Pensier ein.
- Am 16. November haben unsere Pfadfinder eine erste Jagd mit der neu zu gründenden Wölfli-Meute durchgeführt. Weitere Übungen mit den Knaben im Alter von 8 - 11 Jahren haben unterdessen stattgefunden.
- De nombreux membres du SHOMS ont participé à l'organisation de la soirée de bienfaisance en faveur de l'Hôpital de la Sainte Famille à Bethléem sous la direction de Verena Vorwerk.
- Unseren verschiedenen Spendenaufrufen haben unsere Mitglieder grosszügig Folge geleistet. So konnten wir für die zweiten verheerenden Überschwemmungen in Lourdes CHF 16'000.- nach Rom und Malteser International CHF 31'000.- anlässlich des Taifuns in den Philippinen überweisen. Vielen herzlichen Dank an alle für die grosszügige Spontaneität.
- J'ai rendu visite aux sections de SO, GE, LA, NE, EMS, FR, BS,
- Der Rat des SHOMS hat 3 Mal getagt, in Bern, Lausanne und Fribourg.
- Le Comité de gestion a pris ses décisions stratégiques lors de 20 séances ou conférences téléphoniques. C'était une année dense et pleine de surprises. A cette occasion, je tiens à remercier mes collaborateurs proches de leur disponibilité et de leur engagement pour trouver des solutions consensuelles, ainsi que leurs familles qui, à leur tour, ont dû accepter leurs absences.
- Die vergangenen zwei Jahre waren geprägt von Divergenzen und Unsicherheiten über die Zukunft des MHDS. Mehrmals hat der MDHS das Gespräch gesucht. Schlussendlich wurden von Rom zwei Konsiliatoren delegiert, die uns nach Konsultationen mit beiden Seiten beraten sollten. Der MHDS hatte ein Gespräch mit dem Delegierten Dr. Constantin von Brandenstein-Zeppelin, knapp vor Weihnachten gehabt. Im Anschluss daran, fand am 14. Januar 2014 in Zürich eine Sitzung mit einer Paritätischen Kommission statt, in welcher die HASMRO wie der MHDS vertreten waren. Gemeinsam wurde ein Kompromiss gefunden, mit welchem das weitere Vorgehen erarbeitet wurde. Entsprechend wurde für den 8. März 2014 eine a.o. Generalversammlung des Ordens für Statutenänderungen einberufen und werden wir heute über Anpassungen der Statuten des MHDS befinden. Ich hoffe sehr, dass mit dieser Lösung unsere Einsätze seitens der HASMRO besser verstanden und

gewürdigt werden können und die Leitung des MHDS seine Kraft wieder vollumfänglich seinem Grundgeschäft, dem Dienste unserer Herren Kranken widmen kann.

- Les deux dernières années étaient marquées par des divergences entre l'AHOM et le SHOMS et d'incertitudes quant à l'avenir du SHOMS. A plusieurs reprises, nous avons cherché le contact pour trouver des solutions consensuelles. Pour finir, Rome a délégué deux conciliateurs qui devaient nous conseiller après avoir consulté les deux parties. Le SHOMS a eu un entretien avec le délégué Dr. Constantin von Brandenstein-Zeppelin peu avant Noël. Le 14 janvier 2014 eut lieu une séance à Zurich avec une commission paritaire, dans laquelle l'AHOM et le SHOMS étaient représentés. La Commission a réussi à trouver un compromis pour définir la marche à suivre. En conséquence, l'AHOM s'est réunie le 8 mars pour une AG extraordinaire afin de voter des modifications de statuts. Aujourd'hui, c'est à notre tour de définir nos statuts adaptés à la nouvelle situation. J'espère de tout cœur que cette nouvelle solution permettra à l'AHOM de mieux connaître et reconnaître notre engagement et que la direction du SHOMS pourra de nouveau concentrer toutes ses énergies sur la mission de base qu'est le Service à nos Seigneurs les malades.

Sie haben es bereits anlässlich unseres Balls in Bern und in der SHOMS-Zeitung erfahren: wir feiern unser 40-jähriges Bestehen. Diesen Anlass werden wir mit:

- einer Wallfahrt nach Einsiedeln mit unseren Herren Kranken am 4./5.Oktober,
- einer Reise nach Malta für unsere Aktivmitglieder vom 1. bis 5. November begehen,
- die Sektion Genf organisiert ein Wohltätigkeitskonzert zugunsten der SHOMS-Aktivitäten am 2. Oktober.

5. Rapport du Trésorier du SHOMS

Le trésorier du SHOMS, M. Daniel Hug, présente les comptes 2013 :

Nachdem das Vorjahr mit einem Aufwandüberschuss abgeschlossen hatte, dürfen wir finanziell gesehen wiederum auf ein erfolgreiches Vereinsjahr zurückblicken, mit einem Ertragsüberschuss von rund CHF 67‘000.

Zu diesem guten Ergebnis massgeblich beigetragen haben die Boutique, der Wohltätigkeitsball im Bellevue Palace in Bern, allgemeine Spendeneinnahmen sowie die Beiträge der Passivmitglieder.

Die Wallfahrt nach Lourdes, unser grösster Aufwandposten, ist rund 2% teurer ausgefallen als im Vorjahr, was insbesondere auf steigende Mieten für den Zug und die Geleise zurückzuführen ist.

Unsere administrativen Kosten belaufen sich im Berichtsjahr auf wiederum auf 5% der Gesamtaufwendungen. Bereits im Vorjahr betrug der Anteil der administrativen Kosten an den Gesamtaufwendungen rund 5%. Bei uns fliessen also wiederkehrend 95% aller Ausgaben in Projekte und Dienstleistungen, während es bei den ZEWO-zertifizierten Institutionen aus dem Sozial- und Gesundheitsbereich im Durchschnitt nur rund 78% sind.

Die Aktiven setzen sich hauptsächlich aus liquiden Mitteln sowie dem Warenlager der Boutique im Wert zusammen. Demgegenüber stehen auf der Passivseite transitorische Passiven sowie das Eigenkapital. Die transitorischen Passiven setzen sich zusammen aus den im Jahr 2013 eingegangenen Spenden und Eintrittsgeldern für den Wohltätigkeitsball 2014, Spenden für die zweite Hochwasserkatastrophe von Lourdes und für die Philippinen, Beiträgen an Projekte unserer Sektionen sowie einer Rückstellung für Jubiläumsaktivitäten im Jahr 2014.

Budget 2014: Wir freuen uns, dass wir die verschiedenen Eingaben der Sektionen wiederum unverändert in unser Budget für das Vereinsjahr 2014 übernehmen konnten. Wir rechnen damit, das Vereinsjahr 2014 mit einem leicht positiven Ergebnis abzuschliessen.

6. Rapport des vérificateurs des comptes

Les comptes 2013 ont été revus par M. Pascal Berrut et M. Guillaume de Toulouse-Lautrec. Ils certifient que les écritures sont conformes et recommandent de donner décharge au trésorier. Les comptes du SHOMS sont approuvés à l'unanimité par l'Assemblée.
Les comptes de la Fondation ne font pas l'objet de l'approbation par l'Assemblée.

7. Rapports des chefs de section (en commençant par la plus récente)

Comme le temps pour la présentation des activités des sections est compté à l'Assemblée générale, les sections sont invitées à se présenter à tour de rôle dans le journal du SHOMS. Nos journaux des quatre dernières années peuvent tous être relus sur notre site internet, www.shoms.ch

Solothurn (Felix von Sury)

Im Januar 2013 wurde die Sektion Solothurn nach einem längeren Unterbruch wieder gegründet. Im Alters- und Pflegeheim Bellevue Oberdorf haben wir einen interessierten und dankbaren Partner gefunden. Einmal monatlich haben unsere sechs Aktivmitglieder und drei Hospitanten dort mit den betagten Bewohnerinnen und Bewohnern etwas unternommen: Lottomatch, Ausflug an den Flugplatz Grenchen, Grillieren, Singen, Spazieren usw. Es hat sich eine schöne, vertrauensvolle Beziehung entwickelt. Unsere Ärztin Regula Meier hat uns einen Vortrag gehalten zum Umgang mit alten Personen. Daneben haben wir zweimal mit unserem Spriritual, Pfarrer Agnell Rickenmann, Eucharistie gefeiert und uns anschliessend zum gemütlichen Beisammensein getroffen. Am 1. November wurden wir von der Sektion Basel zu ihrem traditionellen Treffen in Mariastein mit Gottesdienst und Nachtessen geladen. Zwei ehemalige Lourdespilger aus der Region begleiteten uns.

Jeunes (Damien de Raemy)

L'année 2013 a débuté avec une sortie où une dizaine de jeunes handicapés ont pu goûter aux joies de la glisse à la patinoire de Malley à Lausanne – cette première journée fut également suivie par une séance de cinéma. Les cartons du cœur ont pu compter par deux fois sur la présence de nos membres pour la récolte de denrées alimentaires. A noter que la section des jeunes a aussi organisé une récolte pour les cartons du cœur en associant une cinquantaine de jeunes de l'organisation « Up with people ».
Les engagements des jeunes filles de la Section auprès des sœurs de la Maigrauge à Fribourg ont aussi ponctué cette année 2013. Nous avons aussi pu durant une journée participer à l'envoi de matériel dans le cadre d'Aide et Assistance – nous étions déjà impressionnés par le travail réalisé par Guido mais nous avions sous-estimé son art de réaliser un barbecue !
Nous avons également rendu une visite aux EMS – nous donnant ainsi l'occasion de présenter nos activités et ainsi les rendre attentifs à la vie de notre section pour leur avenir.

Neuchâtel (Anne de Chambrier – Marie-Anne Mauler)
Lors de notre séance de février, petite manifestation de remise d'écusson d'argent à Stéphanie Mauler de Kalbermatten pour ses 10 d'activité, ainsi que de la broche comme membre actif à Gertrude Falce.
Début mai, nos 3 invités et leurs accompagnants ont eu la joie de participer au pèlerinage de Lourdes.
Fin mai, la section a organisé, à l'Université de Neuchâtel, une conférence dans le cadre des manifestations prévues à l'occasion du 900ème anniversaire de la fondation de l'Ordre. Nous avons eu l'honneur d'accueillir l'Ambassadeur de l'Ordre à Rome, le Professeur Ugo Leone.
Le 10 juin, nous avons fêté les 10 ans de sacerdoce de notre Abbé Nicolas-Pierre Maillat.
Le 18 juin, la traditionnelle course en bateau s'est déroulée dans la bonne humeur. De nombreux usagers du dispensaire des rues ainsi que nos malades de Lourdes étaient présents.
Le 8 septembre, nous avons fêté les 10 ans de la création de la section au Château de Colombier. Un buffet campagnard des familles était organisé. Grâce à la générosité de tous, un chèque de CHF 10'000.- a été remis au Foyer Jeanne Antide de la Chaux-de-Fonds, foyer qui accueille en urgence des enfants de 0 mois à 6 ans.
Nos activités régulières se déroulent au Dispensaire des Rues de Neuchâtel, au Home des Charmettes de NE et à Foyer Handicap de la Chaux-de-Fonds. Des visites se font aussi à nos malades de Lourdes encore à domicile.
Nous avons cependant un petit souci à partager avec vous….le manque de relève. Notre section vieillit et nous aimerions trouver des jeunes disposés à reprendre le flambeau……

Basel (Orsolya Longoni)
Per Ende 2013 zählte der Basler SHOMS 30 Aktivmitglieder und 4 Gäste/Interessierte.
An unserer Lourdes-Pilgerfahrt nahmen 3 Gäste teil, begleitet von 8 Helfern aus unseren Reihen. Voller Dankbarkeit kehrten wir von diesen eindrücklichen, berührenden und fröhlichen Tagen heim.
An der Fête de la St. Jean im Juni wurde Marianne Frei als Aktivmitglied aufgenommen.
Unser im letzten Jahre verdoppelter Einsatz beim Bettenschieben im Basler Kantonsspital hat sich bewährt. Neu haben wir eine Reserveperson pro Dienst eingeführt, die sich für unerwartete Ausfälle zur Verfügung hält und kurzfristig einspringt. Die Zusammenarbeit mit den anderen Gruppen und dem Seelsorgeteam klappt ausgezeichnet. Ab und zu schieben wir eine unserer ehemaligen Lourdes-Gäste zur Spitalkapelle: dann ist die Freude gross! Die Gottesdienste sind im Wechsel protestantisch und katholisch, manchmal ökumenisch. Letzthin nahm auch ein Patient mit Vornamen Mustafa teil. Es ist wohltuend, zu erleben, wie in der Spitalkapelle alle Menschen gemeinsam beten, unabhängig von ihrer Religion/Konfession.
Die Basler Ausgabestelle des Tischlein deck Dich wächst und wird professionell geführt. Das Team, das nur zur Hälfte aus SHOMS-Mitgliedern besteht, ist freundschaftlich zusammengewachsen und versteht sich gut. Es ist mehr oder weniger stabil; es werden aber weiterhin noch starke Männer gesucht.
Ein grosser Erfolg war im November Guido Stöcklis Aufruf der Stiftung Aide et Assistance beschieden, warme Kleider zu sammeln für syrische Flüchtlinge in Bulgarien. Diese Sammelaktion realisierten wir gemeinsam mit unseren Sympathisanten und den Basler Johannitern.
Unsere Garage quoll über vor warmen Kleidern, Mänteln, Stiefeln, Decken. Wir schalteten eine SHOMS-Anzeige in der „Dorfzytig Biel-Benken", deren Redaktion eines unserer Mitglied innehat, das riesige Mengen von Kleidersäcken ihrer Gemeinde sammelte. Das Feedback aus Flamatt lautete: „Erstklassige Ware; wir mussten nicht ein Stück wegwerfen". Zwei Camionfahrten waren nötig, um alles einzusammeln.
Zu Allerheiligen führten wir unsere Mariastein-Wallfahrt zum ersten Mal mit der neuen Solothurner Sektion durch, welche vom Bruder des Mariasteiner Abtes Peter von Sury geleitet wird. Ge-

meinsam mit Sympathisanten, Johannitern und unseren ehemaligen Lourdes-Gästen feierten wir eine eindrückliche Messe in der stillen Gnadenkapelle der Benediktiner-Abtei, zelebriert wiederum von Abt Peter. Danach fanden wir uns zu einem geselligen Abendessen zusammen: über 40 Personen, eine wachsende Gruppe von Freunden mit gemeinsamen Zielen. Wir freuen uns sehr, im Juni bei der Solothurner Sektion zu Gast sein zu dürfen.

Ostschweiz/Liechtenstein (Monica von Toggenburg)
Das Jahr 2013 war geprägt durch ein sehr abwechslungsreiches und teilweise neues Aktivitätenprogramm für unsere Herren Kranken. Neben dem regulären Sektionsprogramm stehen viele unserer Mitglieder unseren Herren Kranken für Besuche zu Hause, Fahrten zum Arzt oder Einladung zum Kaffee unermüdlich im Einsatz.
Sektionsprogramm 2013:

- 23. Januar 2013: GV MHDS Sektion Ostschweiz-Liechtenstein
- 7. März 2013, 18 Uhr: Hl. Messe unserer Sektion im Dom St.Gallen mit anschliessendem Abendessen in im Klosterbistro
- 17. April 2013 um 16 Uhr: Vorbereitungstag Lourdes (Spirituell/Pflegerisch) unserer Sektion mit den Herren Kranken und deren Angehörige
- 24. April 2013: Bettenverlad für Hilfe und Beistand in einem Alters- und Pflegeheim in Bussnang (TG)
- 3.-8. Mai 2013: Lourdeswallfahrt mit 4 Patienten unserer Sektion
- 15 Juni 2013, 11.30 Uhr: Einladung zur Hl. Messe mit den Herren Kranken bei Heidi Wanger in den Bergen in Masescha (FL) mit anschliessendem Mittagessen und Nachmittagskaffee
- 22./23. Juni 2013: Assisen in Schwyz. Aufnahmen von Mitgliedern unserer Sektion
- 20./21. Juli 2013: 2-tägige Malteser-Wallfahrt nach Altötting der Sektion Ostschweiz-Liechtenstein mit unseren Herren Kranken
- 22. August 2013, 11 Uhr: Einladung von Natascha und Reto Weder zum Mittagsgrillen mit unseren Herren Kranken.
- 1. September 2013: Familieneinkehrtag für die deutschsprachige Schweiz in Wurmsbach
- 27. September 2013, ab Mittag: Ausflug der gesamten Sektion mit Herren Kranken nach Appenzell mit Andacht und musikalischer Umrahmung
- 17.Oktober 2013, 11.30 Uhr: Einladung zum Mittagessen für die Herren Kranken unserer Sektion bei Violanda Büchel in Ruggell.
- 2. Dezember 2013, 17 Uhr: Einladung zu unserer Weihnachtsfeier bei Max Weder und Familie im seinem Hotel Hecht in Rheineck

Allen Mitgliedern und den vielen freiwilligen Helfern der Sektion Ostschweiz-Liechtenstein ein herzliches Dankeschön für die viele Arbeit, die Ideen, die grossartige Organisationarbeit und das köstliche Kochen für unsere Herren Kranken, denen ein paar Stunden Abwechslung viel Freude bereitet haben.

Valais (Marie-Jo Moser – Géraldine de Mandato)
Pendant l'année 2013, nous avons poursuivi nos actions auprès des Instituts Valais de Cœur à Sion et à Sierre, goûter, sorties au restaurant, cinéma, vente d'edelweiss etc. Nous sommes aussi de plus en plus actifs à l'EMS Le Glarier où une équipe de bénévoles se rend une fois par mois pour des promenades au marché ou des jeux de cartes avec les pensionnaires et d'autres s'occupent de passer et de commenter des films. Nos messes sont toujours célébrées par le Révérend Père Martial Emmanuel Carraux à la Basilique de Valère et à la Cathédrale de Sion. Cette année, l'Institut Valais de Coeur

Sierre fêtait son 25e anniversaire dans une joyeuse ambiance de raclette et de tango. L'année se termine toujours par un loto à Sierre, une Fête de Noël à Sion ainsi qu'un concert au Home Le Glarier avec le chœur dirigé par Madame Anne de Riedmatten, suivi d'un copieux goûter. Mentionnons également notre pèlerinage à Lourdes qui s'est déroulé sans heurts dans une atmosphère d'amitié et de prière.

EMS (Paul Michel, chef de Meute LMS, Ludovic de Gottrau, EMS)
L'année 2013 a été riche en activités. Comme à leur habitude, le chef de troupe et ses adjoints ont su mêler jeux et instructions, temps d'efforts et de partages - valeurs du scoutisme et valeurs de l'Ordre. Cette année, un premier week-end a été exceptionnellement organisé avant le traditionnel week-end de Prier-Témoigner. Puis en novembre, ce fut Fribourg et ses environs qui accueillirent les EMS pour le week-end où notre troupe soutient l'organisation de Prier-Témoigner. L'encadrement de la marche aux flambeaux ainsi que la garde de nuit à la caserne de la Poya sont désormais des tâches bien connues par les éclaireurs qui s'engagent avec plaisir. Une activité tout aussi traditionnelle fut le fameux week-end « neige » qui a eu lieu cette année aux Ciernes d'Albeuve, sans neige cette fois, mais avec beaucoup d'entrain ! Lors de leur camp d'été, les EMS sont allés planter leurs tentes dans le Jura français pour revivre avec passion les évènements qui secouèrent l'Ecosse de William Wallace. Les EMS ont aussi participé au chargement du train de Lourdes, à la Fête-Dieu ainsi qu'à la préparation du bal de Berne.
Cette année n'a cependant pas été faite que de continuité, puisque nous avons fait nos adieux à notre aumônier, don Nicolas, dont la charge de travail ne permettait malheureusement plus de venir gambader avec nous sur des chemins parfois difficiles. Sa présence constante durant ces dernières années a permis à la troupe de continuer à se développer dans la stabilité. Nous tenons à le remercier pour son engagement et lui souhaitons tout le meilleur pour le futur.
L'année 2013 est aussi à marquer d'une pierre blanche puisqu'elle marque le premier pas vers la création d'une nouvelle sous-section. En effet, les EMS, en accord avec le Conseil, ont décidé d'ouvrir nos activités aux plus jeunes. Ainsi, nous sommes en train de mettre sur pieds une meute de louveteaux, les Louveteaux de Malte en Suisse (ou LMS). Cette meute est ouverte aux garçons de 8 à 11 ans. Les louveteaux, qui sont encadrés par d'anciens chefs EMS, ont ainsi la possibilité de faire une première découverte de la nature, apprendre une certaine autonomie ainsi que des valeurs scoutes. Nous avons la joie de compter déjà 6 louveteaux dans notre meute. L'uniforme a été en grande partie distribué et nous avons déjà le matériel nécessaire aux différentes activités. Nous continuons à recruter et nous invitons les parents intéressés à prendre contact avec le chef de meute pour de plus amples informations.

Ticino (Bianca Maria Brenni – Andrea Grassi)
Il nostro anno di attività 2013 è stato contraddistinto da diversi importanti momenti, oltre alle consuete attività caritative, cui abbiamo cercato di dare più regolarità.
L'8 settembre abbiamo festeggiato i 25 anni della Sezione, con un ringraziamento particolare a Piera Grassi che l'ha fondata nel 1988 durante la giornata di ritiro spirituale per i membri SOOMS e OdM e le nostre famiglie. La partecipazione è stata ottima con 65 persone presenti.
Un altro importante momento è stato il Pellegrinaggio a Lourdes. Ci siamo recati in 33 persone, fra cui 8 malati. Di ritorno da Lourdes ci siamo trovati con i malati per una giornata campestre e con la S. Messa alla Fattoria Otaf a Cureglia in giugno. Eravamo circa 60 persone e tutti hanno collaborato con piacere.
Con la Delegazione Svizzera-Italiana dell'Ordine, ci siamo recati in viaggio-pellegrinaggio a Malta,

sulle tracce dei Cavalieri che ci hanno preceduti, sotto la guida dei nostri sacerdoti Don Bonetti e Don Paximadi. A Malta abbiamo anche festeggiato i 75 anni di Don Sandro, che prima di Natale ha dovuto lasciare la posizione di nostro assistente spirituale per motivi di salute.
Le attività regolari della Sezione sono Casa Belinda e casa Ninfea (andicappati), Gemmo (malati di Alzheimer e anziani) e da poco una collaborazione con il Tavolino Magico (poveri).

Zentralschweiz (Ulrich Fischer)
Auf unserer Lourdesreise vom 3. bis zum 8. Mai durften wir Frau Brigitte Marci, Frau Hermine Konrad und Herrn Christoph Fischer begleiten. Alle haben die Reise, wie auch wir, sehr genossen. Als Helfer waren dabei Eugen Huber, Raffaella Frosio und Ueli Fischer als Volants, Araminta Frosio, Celestine Baumann, Christian de Raemy, Annelies Küng, Moritz Widmer (neu), Monika Wilhelm, Anne Mengis, Brigitte Schubiger Leen, Sophia Ramphos und Carla Möri (neu).
Unser SSBL Projekt führten wir auch dieses Jahr sehr erfolgreich weiter. Es waren stets sehr schöne Anlässe. Die im Juni geplante Wallfaht zu Bruder Klaus mussten wir aufgrund von Terminkonflikten leider absagen. Den Sommerausflug nach Schwyz haben wir in einen Ausflug auf dem Mittagsschiff umgestaltet.
Unsere Sektion ist letztes Jahr durch den Zuzug von drei aktiven SHOMS Mitglieder ein bisschen gewachsen. Neumitglieder konnten wir keine Anheuern.
Am 22.Nov. haben wir das Jahr mit unserer GV und einem gemütlichen Abendessen abgeschlossen. Der geplante Gottesdienst zu diesem Anlass mussten wir leider aufgrund gesundheitlicher Schwierigkeiten unseres mittlerweile zurück getretenen Seelsorgers Franz Inauen kurzfristig ausfallen lassen.

Fribourg (Isabelle de Gottrau – Madeleine Thiémard)
Notre section compte quarante-sept membres actifs. Ceux-ci assurèrent durant l'année écoulée treize engagements réguliers à raison d'une fois par mois. A cela s'ajoutent plusieurs activités qui s'exercent en fonction de besoins particuliers ou à certaines occasions, tels que la participation au comité de gestion, la charge de cheffes de section, la participation à l'organisation du bal et la préparation du pèlerinage à Lourdes. Celle-ci comprend : le Bureau de Lourdes, la recherche des malades, les cours de soins, la tenue des uniformes pour la Suisse, la mise en place des caisses pour le wagon cuisine et les repas des malades. Très nombreux sont les membres qui, en plus de leur engagement mensuel, se chargent d'une ou de plusieurs activités. Nous tenons à relever que tous nos membres font leur engagement dans un bénévolat total.
Vingt membres de la section participèrent au pèlerinage à Lourdes. La section était également bien représentée à la solennité de la Fête-Dieu le 30 mai, au week-end de Prier Témoigner les 9 et 10 novembre et à l'ordination de Mgr Alain de Raemy le 11 janvier 2014.
Enfin nous saisissons l'occasion pour remercier tous nos membres qui, par leur dévouement, leur disponibilité et la constance dans leurs engagements, témoignent du don de soi.

Genève (Jocelyne Meyer de Stadelhofen)
En janvier, les membres de la section de Genève ont aidé la Fondation CIOMAL, lors de leur journée d'information annuelle pour la lutte contre la lèpre.
En février, nous étions nombreux à assister en uniforme au Jubilé de la souveraineté de l'Ordre de Malte à Rome sous le règne du Pape Benoit XVI, à la veille de sa renonciation.
En mars, nous avons pu aider l'Ordre de Malte lors des deux représentations de « Up with people ».
En mai, la participation de notre section au pèlerinage de Lourdes était de 48 bénévoles dont 9 nouveaux.

En octobre, les bénévoles de la messe du dimanche ont reçu une bénédiction spéciale pour leur engagement auprès des malades de l'hôpital.
En septembre, notre pèlerinage annuel à Ars sous la conduite spirituelle du Père Giovanni Fognini, fut un très beau moment de recueillement. Le thème de l'année 2013 fut « la prière ».
Afin de pouvoir établir une meilleure coordination avec l'équipe de pédiatrie, un café au Pain quotidien fut organisé. Valéria Tassan Din et Ana Odendall prennent la responsabilité des grilles de médecine et chirurgie. Cette réunion autour d'un café fut très constructive et se renouvellera tous les 6 mois.
Les sorties foot avec les résidents de Foyer Handicap ont toujours beaucoup de succès. Nous continuons d'être présents pour l'aide aux repas de midi.
La lecture aux personnes malvoyantes du foyer du Vallon se transforme en accompagnement comme celles de nos visites auprès des résidents du Foyer Saint-Paul.
Une collecte exceptionnelle de vêtements ainsi que le tri des habits a eu lieu en novembre 2013 en association avec Aide et Assistance et la Croix rouge, pour venir en aide aux réfugiés syriens en Bulgarie. Plus de 320 cartons furent envoyés, deux tonnes et demi de vêtements ! Bravo à toute l'équipe d'Antonella Hillgarth.
Les cours de soins obligatoires s'améliorent d'année en année, grâce aux bons conseils d'Anne-Lise Kaiflin, responsable du recrutement des malades pour Lourdes.
La recherche des lots pour le bal de Berne a trouvé une nouvelle responsable : Catherine Haccius et les uniformes ont été repris par Janie Manet et Charlotte Ernoult.

Lausanne (Caroline de Liedekerke)
Durant l'année 2013, la section lausannoise s'est réunie régulièrement soit chez des membres soit à la paroisse St Etienne, paroisse de notre nouvel aumônier, l'Abbé Nicolas-Pierre Maillat. Les membres de la section ont poursuivi leur service hebdomadaire du dimanche matin auprès des résidents de Plein Soleil, atteints de maladies ou lésions cérébrales. Nous y avons également organisé un goûter fin janvier, avec une chorale d'enfants. L'Association Point d'Eau, la Villa Yoyo et le Petit Chœur du SHOMS ont aussi pu tenir compte de l'aide de nos membres actifs.
En avril, nous avons eu à Lausanne la journée romande de préparation à Lourdes, journée qui a réuni une trentaine de personnes autour d'un déjeuner convivial et 75 personnes pour suivre la formation donnée l'après-midi.
En septembre, la section s'est réunie avec conjoints et enfants pour un buffet canadien chez un de ses membres.
Enfin, en décembre, après 5 années en fonction, Emmanuel Hamoir a donné sa démission comme chef de section. Je le remercie de tout cœur pour l'année 2013 qu'il a accepté de poursuivre à mes côtés pour me former et je remercie chaque membre de la section pour son service.

Zürich (Verena Vorwerk)
Wie zählt man die immense Arbeit unseres Commandant/Hospitaliers? Oder das Engagement eines Vizekommandanten oder eines Trésoriers? Wie die kreative Arbeit des Webmasters oder der Redaktion des SHOMS-Bulletins?
Jede einzelne Woche in 2013 leisteten die 69 Zürcher Aktivmitglieder und weitere Freiwillige ihre Einsätze bei der MS-Gesellschaft, im Mathilde-Escher-Heim, bei der Stiftung Cerebral und im Altersheim Doldertal, vor und während der Lourdeswallfahrt, in der Boutique, für die Stiftung Hilfe & Beistand, als Reiseleiterinnen zum Joumana-Konzert, zur Vorbereitung des Maltacamps, in Sorge um unsere Uniformen, bei der Gestaltung des Familientages in Wurmsbach oder anlässlich des Zürcher Wohltätig-

keitsabends zugunsten der Malteser Geburtsklinik.
Sie taten dies anpackend, besonnen, charismatisch, demütig, einfühlsam, freiwillig, gut gelaunt, hilfsbereit, initiativ, klug, liebevoll, milde, nimmermüde, mit offenem Ohr, präzise, qualitätsbewusst, ruhig, schonend, tatkräftig, umsichtig, verantwortungsvoll, wohlwollend und zuverlässig. Dafür möchte ich ihnen ALLEN, meinem Stellvertreter Thierry de Sépibus und den Verantwortlichen für unsere Hauptaktivitäten Brigitte Morgese, Marie-Gabrielle von Sury und Karl Schnyder von Wartensee - sehr herzlich und von A bis Z – zu danken.

Bern (Roland Bötschi, vorgetragen von Pierre de Graffenried)
Die Sektion verfolgte auch im vergangenen Jahr zwei prioritäre Ziele: zum Einen bemühte sie sich, mit teilweisem Erfolg, darum, neue und, wenn immer möglich, jüngere Aktivmitglieder zu rekrutieren. Der gegenwärtige Sektionsbestand ist, in der Tat, weitgehend überaltert und zukünftige Abgänge sollten unbedingt durch Aktivmitglieder jüngerer Generationen kompensiert werden.
Zum Anderen möchte die Sektion eine zweite Einsatzmöglichkeit anbieten können, zum Beispiel bei kranken oder behinderten Kindern. Dieses Ziel konnte noch nicht erreicht werden mangels genügender Aktivmitglieder, die sich aktiv einsetzen können. Vorderhand unterstützt die Sektion die Verantwortliche für Aktivierungs- und Unterhaltungsprogramme im Alters- und Pflegeheim Alexandra, welches zur Domizilgruppe gehört. Bei nahezu allen Anlässen und Ausflügen sind Mitglieder der Sektion zugegen und nehmen sich der Betagten an.
Viele Sektionsdamen fertigten erneut das beliebte Frühstücksbuffet für die Heimkehrer aus Lourdes an.
Eine grosse Anzahl Sektionsmitglieder leistet, mehrmals pro Jahr, ebenfalls Einsätze in der Materialzentrale Hilfe und Beistand unter der Leitung von Guido Stöckli.
Anfangs Oktober veranstaltete die Sektion, zusammen mit der Subkommende Bern des Johanniterordens, erneut ein Benefizkonzert in der Dreifaltigkeitskirche in Bern. Die libanesische Sängerin Joumana, den Lourdesteilnehmern bestens bekannt durch ihre grossartige und warme Stimme anlässlich der Messen in der unterirdischen Basilika, begeisterte die grosse Zuhörerschaft. Ein Empfang in der Rotonda auf dem gleichen Areal förderte die Geselligkeit unter den Gästen.

8. Votations sur ces rapports

Le rapport du Commandant et tous les rapports de section sont acceptés par acclamation.

9. Malteser international

Le Commandant, Antoinette Fierz-Cagianut, prend la parole et s'adresse à l'assemblée :
MI garantit une aide médicale et humanitaire d'urgence dans le monde entier et met en place des programmes de reconstruction et de développement à long terme, avec comme objectif de réduire la pauvreté et la vulnérabilité des populations.
MI a plus de 50 ans d'expérience dans le domaine d'aide humanitaire et développe actuellement plus de 100 projets dans 20 pays à travers le monde.
Depuis plusieurs années, le SHOMS soutient MI avec €14'000.- par an pour assurer son soutien et être prêt à répondre rapidement en cas de catastrophes.
De plus, nous répondons à des appels de dons spécifiques. Lors de la dernière AG à Rhodes, nous avons dû prendre connaissance du fait que les appels à des dons rapportent plus d'argent s'il s'agit d'une catastrophe naturelle. Les catastrophes provoquées par l'homme lui-même, tels que conflits politiques, retiennent moins l'attention des donateurs. Cette théorie est confirmée par les dons venant de Suisse. En effet, le SHOMS a versé CHF 15'400.- suite à notre appel pour la population syrienne

et ses réfugiés en 2012, alors qu'une année plus tard, nous avons pu transmettre une somme de CHF 31'000.- pour les Philippines, suite au typhon Haiyan. Et pourtant, dans les deux situations, la population concernée se trouve dans une véritable misère. Cela fait réfléchir.

10. Modifications des statuts

(Les bulletins de vote ont été distribués aux membres actifs à l'entrée de la salle de l'Assemblée générale)

Le Commandant reprend la parole : « L'AHOM, lors de son assemblée générale extraordinaire du 8 mars 2014 à Olten, a approuvé une modification de ses statuts par laquelle le double mandat de l'Hospitalier/Commandant qui existait depuis 1997 a été séparé. Puisque le SHOMS est une association subordonnée, nous devons donc adapter nos statuts.

Tous les membres actifs ont reçu les documents suivants (en français ou en allemand) :

- Commentaire du projet de révision des statuts du SHOMS,
- Tableau synoptique des statuts actuels du projet de révision de mars 2014,
- Modification des statuts du Service Hospitalier de l'Ordre de Malte en Suisse (projet mars 2014)

Dans les documents que nous vous avons envoyés immédiatement après la décision de l'Association Helvétique, il s'agit des modifications qui ont été élaborées au sein de la Commission paritaire composée de 3 membres de chaque association.»

Christophe Beaud et Daniel Hug expliquent l'évolution des travaux dans la Commission paritaire et font part des principaux changements des statuts du SHOMS (à part la séparation des fonctions Hospitalier/Commandant). Une nouveauté sera introduite : le « Comité stratégique », l'objectif étant d'instaurer « une table de discussion et de négociation » entre l'Association et le SHOMS. Le Comité stratégique sera composé par des membres désignés respectivement par l'AHOM et par le SHOMS ; il sera présidé par l'Hospitalier, le Commandant sera le vice-président. Le Comité de gestion s'appellera « Bureau ». Un nouveau procédé d'élection pour le Commandant, le (ou les) Vice-Commandant(s) et le Trésorier – ainsi que pour les nouveaux chefs de section est prévu.

Puis Martine Morard prend la parole pour commenter tous les changements article par article (cf. tableau synoptique des statuts actuels et du projet de révision de mars 2014 avec les modifications proposées en rouge). - On votera toutefois sur le texte du document « Modification des statuts du Service Hospitalier de l'Ordre de Malte en Suisse» (projet mars 2014).

Souvent, il ne s'agit que de précisions souhaitées par l'Ordre et aussi par Rome dans son désir de rapprocher le SHOMS et l'AHOM. Le Comité stratégique ne dirige pas le SHOMS ; il assume la plateforme de discussion entre les deux Conseils. En principe, rien n'est changé quant aux compétences du Conseil.

Après consultation de l'assemblée, le vote s'effectuera à main levée.

Article 26 :« Le Conseil implémente la stratégie décidée par le Comité stratégique » M. Dominique Zanetta demande que le terme « implémente » soit remplacé par « met en œuvre ».

Nombre de votants : 245. L'amendement est accepté par 168 voix (77 oppositions).

Article 30 « Sur recommandation du Commandant, et avec l'assentiment du Conseil de l'Association Helvétique, ils (les Chefs de section) sont élus pour une période de quatre ans… »

Mme Thérèse de Werra propose l'amendement suivant : « Je prie l'assemblée générale de ne pas voter la modification de l'actuel article 36. Il me semble en effet que le droit des membres actifs d'une section du SHOMS, à nommer leur chef SANS l'assentiment du Conseil de l'Association Helvétique, doit être maintenu. La recommandation du chef aux membres de la section par le Commandant, re-

quise dans l'actuel article 36, garantit le maintien et l'observation des buts du SHOMS définis dans les articles 4 et 5 des présents statuts. »
Nombre de votants : 228. L'amendement est accepté par 137 voix (83 oppositions ; 8 abstentions)

Vote final sur l'article 1 du projet de modification des statuts du SHOMS de mars 2014 –
- en tenant compte des deux amendements, vote qui nécessite 2/3 des voix=140 .
Nombre de votants : 215. Le projet de modification des statuts est accepté par 207 membres (3 oppositions, 5 abstentions)

A Antoinette Fierz de conclure : « Les jeux sont faits. Je vous remercie de vous être exprimés et d'avoir ainsi pris votre part de responsabilité pour le SHOMS.
Pour tous ceux qui travaillent dans le SHOMS, la situation semble être clarifiée maintenant et nous pourrons reprendre notre engagement dans nos sections et ailleurs, au Service des personnes qui nous sont confiées.»

11. Divers

AGENDA 2014

2 – 7 mai	Pèlerinage à Lourdes
19 juin	Fête-Dieu à Fribourg
21/22 juin	Fête de la Saint-Jean à St-Maurice/VS
7-17 juillet	Camp EMS
7-14 juillet	Camp des Louveteaux de Malte (LMS)
9-16 août	Camp international aux Pays-Bas

Pour les 40 ans du SHOMS :

• 2 octobre	Concert de chant (GE)
• 4-5 octobre	Pèlerinage à Einsiedeln (avec nos Seigneurs les Malades)
• 1-5 novembre	Voyage à Malte (réservé aux membres actifs)

9-10 novembre	Prier Témoigner à Fribourg

La parole n'étant plus demandée, le Commandant remercie encore la section de Lausanne de l'organisation de cette journée. Antoinette Fierz-Cagianut clôt l'assemblée en invitant les membres du SHOMS à se retrouver en Suisse orientale lors de la prochaine Assemblée générale, à laquelle nous serons invités par la section d'Ostschweiz. Elle aura lieu le 21 mars 2015 à St-Gall.

Matran, le 13 avril 2014

Suzanne Le Fort
Secrétaire générale

† Micheline Dayer

Micheline Dayer nous a quittés le 13 novembre 2013. Nombreux sont celles et ceux qui l'ont connue, côtoyée et aimée. Micheline a rejoint la section de Genève en 1982, dès les débuts de celle-ci. Pendant plus de 25 ans, elle en fut l'un de ses piliers.

Elle a eu un parcours SHOMS hors norme. Engagée auprès de nos Seigneurs les malades lors de ses 13 pèlerinages à Lourdes, à l'Hôpital Beauséjour, à l'Hôpital des Enfants de Genève, puis à Foyer Handicap, dans la section Aide et Assistance Genève ou encore auprès de sa protégée Flavia, elle a toujours fait preuve d'une foi profonde, d'une grande constance, douceur et d'une fidélité sans faille. Ses activités dans la section ont été appréciées au plus haut point.

Micheline, tu nous manques et nous ne t'oublierons jamais. Sois heureuse et repose en paix.

Gaby Cantatore, membre de la section de Genève

Erratum : les noms des auteurs des deux articles d'hommage ont été intervertis par erreur. Jocelyne Meyer de Stadelhofen a écrit l'article du dernier numéro. Vous trouverez ci-dessus l'article de Gaby Cantatore

Cupcakes Ausflug in Zürich

An diesem sonnigen Samstag im März hat das Organisationsteam nicht zu einer Reise sondern zu einer etwas ruhigeren kreativen Aktivität eingeladen: Wir werden gemeinsam Cupcakes dekorieren, kleine Törtchen mit Zuckerguss! Nachmittags um zwei treffen wir uns in einem Saal des Mathilde-Escher-Heims in Zürich, der uns sehr grosszügig zur Verfügung gestellt wird. Neben mindestens 20 Gästen und Helfern sind diesmal auch mehrere kleine Kinder dabei, die immer für fröhliche Stimmung sorgen.

Unser kleiner Workshop wird von einer wahren Expertin in Sachen Cupcakes geleitet, denn Denise ist professionelle und fantasievolle «Cake Dekorateurin» und Gründerin einer eigenen Kuchenbäckerei in Zürich. Da niemand in unserer Gruppe über Erfahrung verfügt, muss sie bei den absoluten Basics beginnen. So ist zum Beispiel ein Cupcake keinesfalls mit einem Muffin zu verwechseln! Als Einstiegsübung sollen wir fertige Cupcakes mit farbigem Zuckerguss verzieren und Denise erklärt sehr geduldig die einzelnen Schritte.

Alle Gäste, Helfer und Kinder machen sich eifrig an die Arbeit. Zuerst wird der Zuckerteig geknetet, dann mit genug Puderzucker ganz fein ausgerollt. Anschliessend folgt das

Design: Soll ein blauer Himmel mit einer Form ausgestochen und dann mit kleinen gelben Sternen verziert werden? Oder lieber eine grüne Wiese mit roten Blumen? Eine hervorragende Idee ist z.B. auch das Logo des GCZ in blau auf rot!

Unsere Gruppe erweist sich als sehr begabt. Schneller als erwartet haben wir unsere Ideen mit Cream Cheese und Lebensmittelleim auf den Cupcakes befestigt. Die fertigen Törtchen werden einzeln in kleine Tüten verpackt und mit einer Schleife verziert. Um fünf werden unsere Gäste sehr zufrieden wieder abgeholt. Jetzt muss nur noch eins entschieden werden: Wem soll man so ein schönes kleines Geschenk mitbringen?

Vielen Dank für diesen fröhlichen und lehrreichen Nachmittag an die Organisatoren Angela, Wolfgang und Florence, an «Denise's Bakery», an das Mathilde-Escher-Heim und an alle Tixi-Taxi-Fahrer.

Fiona Scherkamp

Kleidersammlung Basel

Artikel aus der Biel-Benkemer Dorf-Zytig, 29. November 2013, Nr. 461

„Kleidersammlung für Bulgarien“: das kleine Inserat in der Dorf-Zytig, hat unseren Keller gefüllt! Über 100 Säcke und mehrere Kartons haben Sie zu uns gebracht.
Es zeigt eine menschliche Solidarität mit Herz!

Guido Stöckli beantwortet unsere Fragen.

Wie ist diese Spendenaktion mit Bulgarien ins Leben gekommen?
Die bulgarische Botschaft in Bern hat uns angefragt, ob wir nicht etwas mit Winterkleidern machen könnten, da Bulgarien noch 9000 Syrische Flüchtlinge aufnehmen muss. Das Rote Kreuz ist auch eingebunden.

Wie kommt es von Biel-Benken nach Sofia an die Flüchtlinge?
Die Waren werden von mir in einem kleinen Lastwagen in Biel-Benken abgeholt, in unser Lager in Flamatt ausgeladen und nächsten Samstag grob sortiert von unserem Team, das auch ehrenamtlich arbeitet. Dann wird es verpackt. Wir haben professionelle Verpackungsmaschinen, was den Transport und die Verteilung vor Ort vereinfacht. Die Verteilung wäre schwierig wenn alles nur in Plastiksäcken und gemischt wäre. Das gibt nur Chaos.
Die Bulgarische Botschaft ist in diesen Fall für die Administration von Zoll- und Frachtpapieren verantwortlich. Das Schweizer Rote Kreuz bezahlt den Transport.
Vom bulgarischen Roten Kreuz werden die Palletten am 10. Dezember 2013 per LKW abgeholt. Das Rote Kreuz in Bulgarien ist schon am Platz und gut organisiert. Und wir haben klare Schnittstellen.

Beim Roten Kreuz und anderen Kleidersammlungsfirmen, wird auch in der Schweiz sortiert und Second Hand verkauft, entweder in der Schweiz oder am Platz. Wie ist es in diesem Fall ?
Das ist ein heikles Thema, weil es um viel Geld geht. Und es ist unser Grundprinzip dafür zu sorgen, dass so etwas nicht vorkommt. Unsere lange Erfahrung verhindert, dass die Wirtschaft von Ort konkurrenziert wird, oder dass es in falsche Hände gerät. Wir haben uns so seit Jahren organisiert.
In diesem Fall, wird es von uns auf einen bulgarischen LKW mit Packliste geladen und vom verantwortlichen Roten Kreuz in Bulgarien direkt an die Flüchtlinge verteilt.

Arbeiten Sie oft mit andere Hilfsorganisationen?
Heute haben wir eine enge Zusammenarbeit mit anderen Hilfsorganisationen, wie z.B. dieses Projekt. Das war früher nicht so, da wir alles in eigener Regie durchgeführt haben, vom Abholen der Waren hier in der Schweiz mit eigenem LKW, Transport und Verteilung an Ort. Die Zusammenarbeit mit anderen Hilfsorganisationen am Platz macht es einfacher. Wir können z.B. nicht elektrische Betten schicken wo es keine Elektrizität gibt! Jemand muss schon vor Ort und Stelle sein und ein gute Infrastruktur haben. Dann macht Zusammenarbeit Sinn.

Madeleine Bekassy
Yves Renold

Ein Wort zu den beiden Grundprinzipien unserer Malteserspiritualität

Als ich vor einigen Jahren eingeladen wurde, dem Malteserorden beizutreten, waren die beiden Grundpfeiler unserer Malteserspiritualität das «obsequium pauperum» und die «tuitio fidei» eines der Hauptmotive für mein Interesse und ... auch für die Gestaltung meines täglichen Lebens heute. Doch was bedeuten diese lateinischen Begriffe? Sinngemäss kann man die beiden Begriffe so übersetzen: «Die Hingabe an die Armen» und «das Einstehen für den Glauben». So kann man diese Begriffe sicher verstehen - aber was bedeuten sie nun konkret für die Angehörigen des SHOMS und des Malteserordens?

Schauen wir uns zuerst die Sache mit der «Hingabe an die Armen» an: Unser Orden hegt die jahrhundertealte Tradition der Krankenpflege, seit der Gründungszeit in Jerusalem. Auch heute gibt es in verschiedenen Ländern Krankenhäuser, die von Maltesern geführt werden. Bei uns in der Schweiz ist dies etwas anders, weil wir keine ordenseigenen Spitäler haben. Doch auch wir können im kranken Mensch und in den Menschen mit einer Behinderung die Hingabe an die «Armen» pflegen, wenn wir Krankenbesuche, einen liebevollen (!!) Umgange mit kranken, alten und behinderten Menschen pflegen, und ihnen so etwas von der Würde ihrer Gotteskindschaft schenken, die in der oft und auf Funktionalität und Rentabilität ausgerichteten Pflegewelt untergeht. Doch neben dieser Sensibilität für unsere «Herren Kranken», wie der Orden mit grossem Respekt unsere Partner (nicht die Objekte unserer Selbstverwirklichung!) nennt, gibt es wohl noch eine weiter Dimension: nämlich, dass wir die Augen offen halten für die Nöte des Menschen überhaupt, wie auch immer diese Nöte aussehen, Vertreibung, materielle und strukturelle Armut, Verfolgung, Kriegswirren etc., auch diese Armen (pauperes) sind durch die christliche Pflicht der Nächstenliebe unserer besonderen Hingabe (obsequium) anheimgestellt.

Daran schliesst sich harmonisch der zweite Pfeiler unserer Malteserspiritualität: Das «Einstehen für unseren Glauben». Diese Dimension unserer Ordensspiritualität kann heute wohl nicht hoch genug eingeschätzt werden. Wie viel Gleichgültigkeit und Unverständnis gibt es doch heute nicht nur den Glaubensinhalten unsers wunderbaren katholischen Glaubens gegenüber, sondern ebenso vor der konkreten täglichen Aufgabe, diesen Glauben auch in tätiger Nächstenliebe zu leben. Im Gespräch mit einem meiner ehemaligen Firmlinge, der vor drei Jahren gefirmt wurde und nun selber Firmlinge begleitet, blieb ich tief beeindruck, als er mir sagte, «wissen Sie, Herr Pfarrer, für mich bedeutet der Glaube auch eine Art Lebenskultur, nämlich, wie ich mit den Menschen umgehe, ehrlich, verlässlich und freundlich». Das ist wohl «Einstehen für den Glauben» konkret gelebt! Für jene, wie mich, die Theologie studiert haben und ihr Leben auch besonders der inhaltlichen Vertiefung unseres Glaubens widmen, besteht das «Einstehen für den Glauben» auch in der Pflege und Wertschätzung unserer katholischen Glaubensinhalte und dem Plausibel-Machen dieser Schätze vor den Augen unserer modernen pluralistischen Welt.

Ich bin fest davon überzeugt, dass dieses Programm unserer Ordensspiritualität von höchster Aktualität ist und einem Bedürfnis unserer Zeit nach der Sichtbarwerdung der gütigen Liebe unseres Gottes entspricht.

Pfarrer, Dr. Agnell Rickenmann, Ordenskaplan

Sektionen stellen sich vor : Basel

Unsere Basler Sektion des Malteser Hospitaldienstes wurde gegründet 1997 und hat zur Zeit 30 Aktivmitglieder und 4 Gäste/Interessenten.

Basel als traditionell reformierte Stadt mit einem sehr hohen Ausbau der Sozialwerke jeglicher Art bietet nicht allzu viele Betätigungsfelder für ein katholisches Hilfswerk. In tatkräftiger Zusammenarbeit mit der Johanniter Hilfsgemeinschaft gelingen uns dennoch auch hier sinnvolle Einsätze im Sinne des „Obsequium Pauperum“ unter dem gemeinsamen Dache des achtspitzigen Kreuzes der Malteser und Johanniter, das neunhundert Jahre alt ist. Die Aufgaben für unsere Mitglieder haben sich in den 900 Jahren zum Teil gründlich verändert. Trotzdem braucht es freiwillige Helfer auch noch in unserer heutigen Wohlstandsgesellschaft, die dennoch Bedürftige hervorbringt. Diesen Menschen gilt unsere Aufmerksamkeit.

Orsolya Longoni-Hertelendy, Sektionsleiterin Malteser Hospitaldienst Basel

***

Bettenschieben - was ist das?

Seit ihrer Gründung bietet die Basler Sektion ihre Dienste auch im Basler Universitätsspital mittels Bettenschieben an.

Bettenschieben – was ist das? - wird sich mancher fragen. An zwei Sonntagen des Monates sind 2-3 Helfer des SHOMS eingeteilt, Patienten in ihren Betten oder in Rollstühlen zum Gottesdienst in die Spitalkapelle zu schieben. Daher der Name. Während der Woche wird vorgängig durch das Klinikpersonal abgeklärt, wer gerne einen Gottesdienst besuchen möchte. Vertreter aller Konfessionen sind herzlich dazu eingeladen. Dieser Dienst wird sehr geschätzt, sind doch die Spitaltage lang und wenig abwechslungsreich. Das Gebet und die Seele kommen dabei oft zu kurz. Der Gottesdienst in der besinnlichen Kapelle - früher auch manchmal in einem schlichten, hellen Saal abgehalten - dient deshalb auch der Reflexion, der Musse, des Innehaltens während einer Stunde. Die Patienten schätzen diesen unprätentiösen Dienst sehr, es ergibt sich dabei manch gutes Gespräch zwischen Helfer und Patienten. Die Helfer des SHOMS wurden vorgängig in ihre Arbeit eingewiesen und übernehmen keine medizinischen Betreuungen. Vertreter der Basler Johanniter – Sektion sowie auch Jugendliche der International School of Basel beteiligen sich jeden Sonntag an diesem Dienst am Kranken. Das Bettenschieben ist wortwörtlich die leiseste Aktivität der Basler Sektion, steht aber ganz in der Tradition des SHOMS, dem Dienen und Helfen des bedürftigen Mitmenschen.

Andrea Cardon de Lichtbuer

Bericht über unser Engagement beim Tischlein Deck Dich

Allgemeines

In der Schweiz werden jährlich 2 Millionen Tonnen einwandfreie Lebensmittel vernichtet. Das entspricht rund 140'000 Müll-Lastwagen, die, aneinander gereiht, eine Kolonne von Zürich nach Madrid ergeben würden. Auf der anderen Seite leben in der Schweiz gemäss Caritas 700'000 bis 900'000 Menschen am oder unter dem Existenzminimum.
Tischlein Deck Dich rettet noch einwandfreie Lebensmittel vor der Vernichtung und verteilt sie armutsbetroffenen Menschen in der ganzen Schweiz. Pro Woche werden von den 89 Abgabestellen über 13'000 Menschen in Not erreicht. 2013 wurden gesamthaft 2'500 Tonnen Lebensmittel verteilt. Dies entspricht 12'500'000 Tellern à 200 Gramm. Damit leistet Tischlein Deck Dich einen sozial wertvollen und ökologisch nachhaltigen Beitrag zum respektvollen Umgang mit Lebensmitteln.
Lebensmittelabfälle entstehen innerhalb der gesamten Herstellungskette, unter anderem bei Bauern, Produzenten (z.B. Änderung des Erscheinungsbildes der Packung etc.) und beim Handel. Rund die Hälfte geht jedoch zulasten von uns Konsumenten.
Der Verein „Tischlein Deck Dich" wurde 1999 gegründet und ist eine gesamtschweizerische Organisation mit Hauptsitz in Winterthur.
Die Organisation wird ausschliesslich finanziert über Spenden von seinen Hauptpartnern, Stiftungen, Unternehmen, Kirchen, Vereinen und Privatpersonen. Sie erhält zudem Lebensmittel von 600 Produktspendern aus Landwirtschaft, Grosshandel und Industrie. Zudem findet ein regelmässiger Produktaustausch mit Caritas und Schweizer Tafel statt.

Situation in Basel

In Basel-Stadt gibt es drei Abgabestellen.
Wir haben unsere Abgabestelle im Zwinglihaus (reformierte Kirche Basel-Stadt) im 2009 aufgebaut und zum ersten Mal im August 2009 an ca. 30 bedürftige Familien Lebensmittel verteilt. Heute zählen wir 70 – 80 Familien zu unseren Bezügern, d.h. wir verteilen wöchentlich Lebensmittel für ca. 250 Personen.
Wer erhält eine Tischlein Deck Dich Bezugskarte und wie ist die Handhabung? Personen, welche Sozialhilfe benötigen erhalten bei der entsprechenden Sozialfachstelle eine schriftliche Berechtigung für eine Tischlein Deck Dich Bezugskarte, welche von der Winterhilfe ausgestellt wird. Die Bezugskarte berechtigt zu einem Lebensmittelbezug pro Woche, ausschliesslich bei der auf der Karte aufgeführten Abgabestelle.
Jede Person bezahlt einen symbolischen Beitrag von Fr. 1.- pro Bezug. Auf der Bezugskarte steht neben Namen, Adresse, Nationalität auch die Anzahl Personen, welche im betreffenden Haushalt leben. Das gibt uns einen Anhaltspunkt über die Menge, welche wir der jeweiligen Familie abgeben können. Das Motto von Tischlein Deck ist in diesem Zusammenhang: „Wir geben was wir erhalten". Manchmal haben wir Lebensmittel im Überfluss, manchmal müssen wir sehr sorgfältig rechnen, damit die Gerechtigkeit gewährleistet ist.

Vorbereitungsarbeit für die Abgabe

Um 9 Uhr treffen wir, d.h. ein Helferteam bestehend aus mindestens 9 Personen, jeweils im Zwinglihaus ein. Die Tische müssen aufgestellt, die Stühle im Warteraum hingestellt und Plastiktischtücher auf die Tische gelegt werden. Um 9.20 Uhr trifft jeweils der Tischlein Deck Dich Lastwagen mit den Lebensmittelpaletten ein. Nun gilt es, die Paletten auszuladen, sie in

den Kirchraum zu rollen und die Kisten abzuladen. Dann wird ganz systematisch mit der Verteilung der Lebensmittel auf den Tischen begonnen. Damit jede Familie in den Genuss aller zu verteilenden Lebensmittel kommt, werden diese zum Teil in kleine Säcke verpackt und abgezählt. Bei Ankunft und am Schluss der Abgabe wird jeweils die Temperatur eines Yoghurts (sie werden während der Abgabe in speziellen Kühlboxen gelagert um eine optimale Kühlhaltung zu gewährleisten) gemessen. Diese Messungen werden auf dem jeweiligen Tagesrapport, welcher dem Fahrer zuhanden des Büros in Winterthur mitgegeben wird, notiert. Die Messungen aller Abgabestellen werden in Winterthur statistisch erfasst um eine optimale Kühlkette zu gewährleisten.
Ironischerweise untersteht das Tischlein Deck Dich dem Lebensmittelgesetz. Wir müssen jedes Mal damit rechnen, dass uns ein Lebensmittelkontrolleur überrascht!

Ablauf der Abgabe

Vor Beginn der Abgabe (um 10.15 Uhr) verteilt die Tagesverantwortliche jeder Person ein Nummernlos (Zufallsprinzip). Die Nummern werden dann der Reihe nach aufgerufen. Eine Person nach der anderen wird an einem Empfangstisch von der Tagesverantwortlichen begrüsst. Die Nummer wird vorgewiesen, der Franken wird bezahlt, die Tagesveranwortliche quittiert auf der Bezugskarte das Tagesdatum. Anschliessend wird die Person von den Freiwilligen, welche die abgepackten Lebensmittel verteilen, in Empfang genommen. Wir geben jeder Person die Hand und begrüssen sie persönlich. Wir gehen mit den „Kunden“ von Lebensmittel zu Lebensmittel, fragen sie, ob sie das möchten und geben ihnen das Gut in die Hand. Nach bald 6 Jahren kennen wir unsere Kunden und es werden auch ein paar persönliche Worte gewechselt, falls es die Zeit und die Sprache erlauben. Zwischen 11 -11.15 Uhr sind die letzten „Kunden“ bedient und es geht wieder ans Aufräumen und Putzen, um die Kirche in einwandfreiem Zustand zurück zu lassen.

Feedback

Eine alleinstehende Schweizerin hat uns vor kurzem gesagt, dass sie mit diesen Lebensmittelbezügen Fr. 300.- pro Monat spart. Eine andere Bezügerin mit Familie schreibt uns folgendes: „Tischlein Deck Dich bedeutet für mich: eine massive finanzielle Erleichterung! Soziale Kontakte, neue Bekanntschaften. Austausch von Information. Solidarische (Mit) Hilfe.“

Catherine Hosang-Gobet und Julie Wherlock
Leiterinnen Tischlein Deck Dich, Zwinglihaus

S.H.O.M.S.
LOURDES 2014